

artwork

РАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ



ИТАЛЬЯНСКИЙ СТИЛЬ РУССКОЙ КЕРАМИКИ

artwork

ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ



Глазурованный керамогранит для интерьеров – Italon Interni – отличается благородной и элегантной эстетикой, подчёркнутой многоцветным разнообразием и изысканными деталями. Кроме того, в отличие от традиционной керамической плитки одинарного и двойного обжига, керамический гранит Italon Interni обладает удивительной структурной однородностью и, следовательно, высокой плотностью, характеризуется сверхнизким уровнем водопоглощения, а поэтому морозостоек, лёгок в уходе, ударопрочен, устойчив к воздействию химических веществ. Коллекции Italon Interni идеальны для жилых и общественных помещений: эстетическая привлекательность и очарование конечного продукта соединяются с высокими эксплуатационными характеристиками, среди которых – износостойкость, отмеченная высочайшим показателем нормы PEI.

Il grès porcellanato smaltato di Italon Interni si caratterizza per un'estetica pregiata ed elegante fatta di variegature cromatiche e dettagli ricercati. Inoltre a differenza delle ceramiche tradizionali come la monocottura e la bicottura, il grès di Italon Interni è strutturalmente molto più omogeneo e quindi estremamente duro, compatto e inassorbente, da cui le caratteristiche di ingelività, facilità di pulizia e manutenzione, resistenza agli urti e alle sostanze chimiche. In virtù di questo le collezioni di Italon interni sono ideali per gli ambienti residenziali e commerciali leggeri, in cui alla piacevolezza estetica e al prestigio del risultato finale si accostano prestazioni tecniche di rilievo, nonché un livello di resistenza al calpestio indicato dall'indice PEI, che accompagna ogni prodotto di questa linea.

Italon's glazed porcelain stoneware for indoor application is characterized by precious aesthetics, featuring chromatic variations and refined details. Moreover, unlike single and double-fired tiles, Italon's porcelain stoneware has a uniform structure; therefore, it is hard, compact and completely unabsorbent. Its features include a high resistance to frost and chemicals, impact strength, easy maintenance and cleaning. Due to this, Italon's collections for indoor use are the perfect choice for residential and light commercial areas where aesthetics and prestige combine with high technical performances, as well as a PEI tread resistance specific for each product of the series.

ТРАДИЦИИ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ

Коллекция Artwork воссоздаёт художественный характер традиционных итальянских плиток из цемента и придает ему актуальное звучание, позволяя оформлять пространства гармоничным сочетанием стилей. Три основных цвета – белый, бежевый и серый – складываются в креативные декоративные композиции, органично вписывающиеся в современные интерьеры.

LA TRADIZIONE DI DOMANI

Artwork cattura il carattere artistico e artigianale delle tradizionali cementine per una soluzione dal gusto attuale capace di arredare gli ambienti con un'armoniosa integrazione di stili. Le tre nuance di base, white, beige e grey, sono arricchite infatti da composizioni decorative che permettono di dare vita a creative contaminazioni, protagoniste dell'interior design contemporaneo.

TOMORROW'S TRADITION

Artwork captures the traditional and craftsmanship character of cementine tiles for a cutting-edge solution able to decorate spaces with a harmonious combination of styles. The three shades, white, beige and grey, are enriched by decor compositions that allow for creative patterns, the protagonists of contemporary interior design.



Узнайте больше:
Per saperne di più:
Learn more about:

www.italonceramica.ru

grey

Artwork Grey
Артворк Грей
30x30

Artwork Patchwork
Артворк Пэчворк
30x30

Artwork Marrakech
Артворк Марракеш
30x30

ДЕКОРАТИВНАЯ СУЩНОСТЬ, БОГАТАЯ ЭКСПРЕССИВНОСТЬ

Декоративная сущность Artwork способна ярко индивидуализировать любой интерьер. Многоцветная композиция Patchwork своими стильными формами и фигурами выразительно украшает стены кухни. На полах гармонично чередуются строгий серый цвет и композиция Marrakech. И весь дизайн интерьера приобретает эффектную элегантность.

grey

Artwork Grey
Артворк Грей
30x30

Artwork Patchwork
Артворк Пэчворк
30x30

ANIMA DECORATIVA, RICCA ESPRESSIVITÀ

La vocazione decorativa di Artwork è in grado di conferire una chiara impronta ad ogni ambiente: la composizione Patchwork, ricca e variegata, propone una serie di geometrie e figure stilizzate che arricchiscono di espressività il rivestimento della cucina. A pavimento, l'alternanza tra la sobria nuance di base Grey e la composizione Marrakech armonizza l'atmosfera, bilanciando con il suo elegante stile l'intero progetto d'arredo.

DECORATIVE SOUL, RICH EXPRESSION

Artwork decorative soul is able to make a bold statement in any space: the Patchwork composition, rich and versatile, offers a series of geometrical and stylised patterns that enrich the kitchen walls. On the floors, the combination of the Grey shade and the Marrakech composition harmonises the atmosphere and balances the entire design project.

marrakech

Artwork Grey
Артворк Грей
30x30

Artwork Marrakech
Артворк Марракеш
30x30

Полы, обладающие глубокой декоративной экспрессивностью.
Pavimenti dall'elevato contenuto di espressività decorativa.
Floors with tremendous decorative power.

beige

Artwork Beige
Артворк Биж
30x30

Artwork Patchwork
Артворк Пэчворк
30x30

Artwork Sahara
Артворк Сахара
30x30

СТОЙКОСТЬ И ПРАКТИЧНОСТЬ

Artwork – это глазурованный керамогранит с элитным внешним видом и превосходными техническими характеристиками. Идеален для ресторанов, кафе и общественных интерьеров, где от покрытий требуется высокая стойкость и простота в уходе. Коллекция позволяет разрабатывать богатую гамму решений для стильного декорирования полов и стен.

beige

Artwork Beige
Артворк Беж
30x30

Artwork Patchwork
Артворк Пэчворк
30x30

Artwork Sahara
Артворк Сахара
30x30

RESISTENZA E PRATICITÀ

Artwork è un gres smaltato dall'estetica pregiata e dalle caratteristiche tecniche eccellenti, perfetto in ambienti pubblici e nei luoghi dedicati alla ristorazione che richiedono resistenza e praticità di manutenzione. La collezione consente di arredare ogni superficie, sia a pavimento che a rivestimento, con una ricca gamma di soluzioni ad alto valore decorativo e di arredo.

RESISTANCE AND FUNCTIONALITY

Artwork is glazed procelain stoneware with precious aesthetics and excellent technical features, perfect in public spaces such as restaurants that require resistance and easy maintenance. The collection allows for the decoration of any surface, both on floors and walls, with a rich range of solutions with tremendous design potential.

patchwork

Artwork Beige
Артворк Беж
30x30

Artwork Patchwork
Артворк Пэчворк
30x30

Стойкие, практичные и легкие в уходе полы.
Pavimenti resistenti, pratici da pulire e da mantenere.
Resistant floors, easy cleaning and maintenance.

white

Artwork White
Артворк Уайт
30x30

СТРОГАЯ МНОГОГРАННОСТЬ

Благодаря своим трем основным цветам и практичному формату 30x30, Artwork является крайне многогранным проектом, который способен украсить интерьеры в классическом стиле с ноткой ретро. В таких интерьерах декоративность соседствует с яркой и благородной строгостью.

white

Artwork White
Артворк Уайт
30x30

SOBRIA VERSATILITÀ

Grazie alle sue tre nuance di base ed al pratico formato 30x30, Artwork si configura come un progetto estremamente versatile, adatto anche per ambienti dal gusto classico, a volte un po' retrò, in cui la decorazione lascia spazio ad una luminosa sobrietà.

SOBER VERSATILITY

Thanks to its three basic nuances and the functional 30x30 size, Artwork is an extremely versatile project, perfect for traditional spaces with retro style in which decorations leave room to a bright minimalism.

white

Artwork White
Артворк Уайт
30x30



Строгие нюансы для классических полов.
Sobrie nuance di base per pavimenti dal gusto classico.
Sober basic nuances for traditional style floors.

octagon

Artwork Octagon
Артворк Октагон
30x30

ЭЛЕГАНТНЫЕ ФОРМЫ

Своими холодными оттенками серого цвета композиция Octagon создает на полах оригинальный рисунок с восьмиугольным мотивом, придающим пространству креативный вид.

ELEGANTI GEOMETRIE

Declinato nei toni freddi del grigio, la composizione Octagon crea originali geometrie dalla trama ottagonale, per pavimenti che accendono la creatività dello spazio.

ELEGANT GEOMETRIES

Developed in the cold shades of grey, the Octagon composition creates original geometrical patterns for floors that light up spaces with a creative touch.

paint

Artwork White
Артворк Уайт
30x30

Artwork Paint
Артворк Пэинт
30x30

ЦВЕТОЧНЫЙ МОТИВ

В динамичном цветочном мотиве чередуются красный и синий цвета, образуя элегантные композиции, в которых сливаются современность и традиции.

PASSIONE FLOREALE

In un disegno dinamico in stile floreale si alternano il rosso e il blu per una composizione in grado di fondere insieme contemporaneità e passione per la tradizione.

FLORAL PASSION

A dynamic floral design combining red and blue for a composition able to merge contemporary style and passion for tradition.

sahara

Artwork Grey
Артворк Грей
30x30

Artwork Sahara
Артворк Сахара
30x30



ГАРМОНИЧНЫЕ СОЧЕТАНИЯ

Теплые окутывающие тона и изысканные графические мотивы в стиле арабески сочетаются в гармоничных и уникальных по стилю композициях.

ARMONIOSA COMBINAZIONE

Toni caldi e avvolgenti e motivi grafici in stile arabesque si incontrano in una composizione armoniosa ed unica nel suo genere.

HARMONIOUS COMBINATION

Warm and engulfing hues in arabesque style merge in a harmonious and unique composition.

ИМЕЮЩИЕСЯ ЦВЕТА / COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

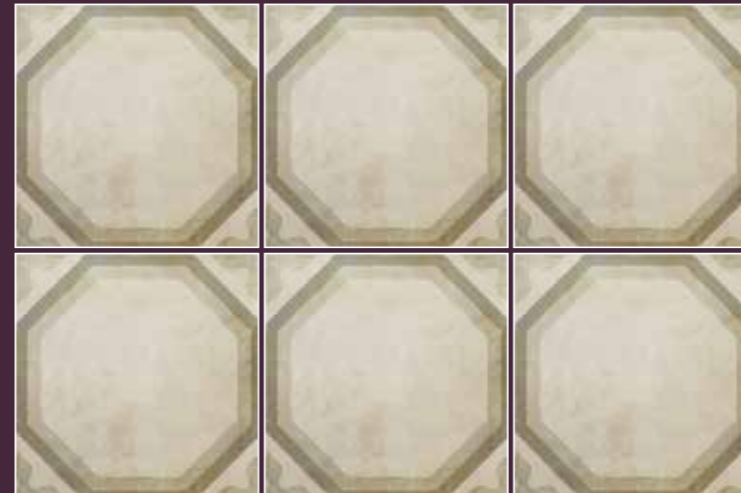
Artwork White / Артворк Уайт



Artwork Beige / Артворк Беж



Artwork Octagon / Артворк Октагон



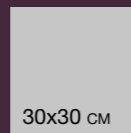
30x30 CM

Artwork Sahara / Артворк Сахара



30x30 CM

Artwork Grey / Артворк Грэй



30x30 CM

Имеющиеся форматы
Formati disponibili
Available sizes

Artwork Paint / Артворк Пэйнт



30x30 CM

Artwork Marrakech / Артворк Марракеш



30x30 CM

ГАММА ИЗДЕЛИЙ / GAMMA PRODOTTI / PRODUCT RANGE

	30x30 CM	Ступень* Scalino Step tread 30x31,5 CM	Ступень Угловая* Scalino Angolare Step tread corner 31,5x31,5 CM	Плинтус Battiscopa Bullnose 7,2x30 CM
Artwork White / Артворк Уайт	•	•	•	•
Artwork Beige / Артворк Беж	•	•	•	•
Artwork Grey / Артворк Грэй	•	•	•	•

*Производится под заказ / Prodotto su richiesta / Made on request


Artwork Patchwork / Артворк Пэчворк



30x30 CM

ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ GRES PORCELLANATO SMALTATO / GLAZED PORCELAIN STONEWARE

Классификация по EN 14411 ISO 13006, приложение G, группа B1A с E ≤ 0,5% GL
 Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤ 0,5% GL
 Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% GL

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE	НОРМА NORMA NORM	СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ "ITALON" VALORE MEDIO "ITALON" AVERAGE "ITALON" VALUE
	Размер Dimensione Size	ISO 10545-2	Соответствует Conforme In accordance
	Водопоглощение* Assorbimento % d'acqua* Water absorption*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Прочность при изгибе* Resistenza alla flessione* Bending strength*	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm ²
	Коэффициент линейного термического расширения Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal linear expansion coefficient	ISO 10545-8	≤ 7 МК ⁻¹
	Стойкость к перепадам температур Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance	ISO 10545-9	Стойкий Resistente Resistant
	Расширение под воздействием влаги Dilatazione all'umidità Expansion in humidity	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Стойкость к образованию кракелюров Resistenza al cavillo Crazing resistance	ISO 10545-11	Стойкий Resistente Resistant
	Морозостойкость Resistenza al gelo Frost resistance	ISO 10545-12	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к воздействию химических веществ* Resistenza all'attacco chimico* Resistance to chemical attack*	ISO 10545-13	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к образованию пятен Resistenza alle macchie Resistance to stains	ISO 10545-14	Соответствует Conforme In accordance
	Номинальная толщина Spessore nominale Nominal thickness	—	8 мм

* Средние показатели по двум последним годам производства. Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Average values referred to the last two years production.
 * Для химикатов, используемых в быту и для бассейна. Per prodotti chimici di uso domestico e per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives.

ПРИМ.: Расцветки и эстетические характеристики материалов на иллюстрациях в настоящем каталоге не всегда точно соответствуют реальным.
 NOTA: I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
 NOTE: Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

РАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ

ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ ТРАДИЦИЯ ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ



ИТАЛЬЯНСКИЙ СТИЛЬ РУССКОЙ КЕРАМИКИ

ITALON - ЗАО Керамогранитный завод
142800, Россия, Московская область,
г. Ступино, Староситненское шоссе, вл. 32
Тел. +7 495 2251322 Факс +7 495 2251346



Узнайте больше:
Per saperne di più:
Learn more about:

www.italonceramica.ru